



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/26675
1 November 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 28 ОКТЯБРЯ 1993 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Членам Совета Безопасности известно о том, что, как я указывал в моих докладах (S/26090 и S/26360), вывод из Камбоджи военного компонента Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) должен по плану завершиться к 15 ноября 1993 года. В резолюции 860 (1993) Совет Безопасности одобрил план вывода ЮНТАК и постановил, что в целях обеспечения безопасного и упорядоченного вывода военного компонента ЮНТАК период этого вывода оканчивается 15 ноября 1993 года.

Ответственный за вывод ЮНТАК сотрудник сообщил о том, что по мере осуществления запланированного вывода обстановка с точки зрения безопасности в стране ухудшилась, участились случаи угона автотранспортных средств и хищения другого имущества ЮНТАК, зачастую совершаемых вооруженными элементами. ЮНТАК указал далее, что на следующем этапе вывода эвакуацию техники из удаленных районов придется осуществлять после вывода военного персонала, что может подвергнуть соответствующий гражданский персонал ЮНТАК повышенному риску.

С учетом этих обстоятельств Ответственный сотрудник настоятельно просил продлить срок пребывания следующих категорий военного персонала ЮНТАК на период после 15 ноября:

- а) военная полиция
 - 71 служащего военной полиции - на период с 16 по 30 ноября 1993 года;
 - 30 служащих военной полиции - на период с 1 по 31 декабря 1993 года;
- б) медицинское подразделение
 - 10 сотрудников - на период с 16 ноября по 7 декабря 1993 года;
 - 8 сотрудников - на период с 8 по 31 декабря 1993 года.

Я считаю, что это незначительное продление сроков необходимо для обеспечения безопасности персонала ЮНТАК и сохранности его имущества по мере его вывода. В этой связи прошу довести этот вопрос до сведения членов Совета.

Членам Совета известно также, что, как я указал в моем докладе (S/26360), разминирование будет оставаться одной из основных задач послеконфликтного миростроительства в Камбодже. Я указал также, что будет сохранен Целевой фонд Организации Объединенных Наций для программ по разминированию в Камбодже и что в обозримом будущем потребуются дальнейшее участие Организации Объединенных Наций в мероприятиях по разминированию.

Я считаю, что дальнейшее участие Организации Объединенных Наций в осуществлении исполнительных и управленческих функций Камбоджийского центра по разминированию нецелесообразно. Вместе с тем для того, чтобы КЦР стал самостоятельным, потребуются дальнейшая техническая поддержка и помощь в создании потенциала. В связи с этим я просил ПРООН провести консультации с новым правительством Камбоджи с целью обеспечения в течение ограниченного периода времени необходимой технической поддержки и помощи в создании потенциала.

До принятия таких мер и во избежание чреватого неблагоприятными последствиями перерыва в этой важной деятельности я предполагаю продлить срок пребывания 17 имеющихся сотрудников Подразделения ЮНТАК по разминированию и обучению до 30 ноября 1993 года. Прошу этот вопрос также довести до сведения членов Совета.

Финансовые последствия предлагаемых продлений будут отражены в следующем докладе о деятельности ЮНТАК.

Бутрос БУТРОС-ГАЛИ
